



## O3 Vzdělávací program a pracovní plán

V průběhu 12 měsíců (duben 2017 – březen 2018) byl realizován výstup O3 – Vzdělávací program a pracovní plán projektu EDUGATE ERASMUS+.

V rámci indexu O3-A1 a celkové přípravy šablon vytvořil koordinátor, **Univerzita v Göteborgu (Švédsko)**, návrh indexu vzdělávacího programu a pracovního plánu. **Poskytnutý vzdělávací program a pracovní plán byly analyzovány a validovány všemi partnery tohoto projektu.**

Během druhé etapy O3-A2- Příprava / tvorba vzdělávacího programu a pracovního plánu – předložili všichni partneři kapitulu vzdělávacího programu a pracovního plánu ostatním partnerům k revizi.



Každý partner vypracoval popis svých místních a kulturních aspektů. Na základě sloučených kapitol byl vypracován a vyhodnocen návrh vzdělávacího programu a pracovního plánu.

Během třetí etapy - Hodnocení vzdělávacího programu a pracovního plánu byla vytvořena hodnotící zpráva s připomínkami a doporučeními za účelem zlepšení a dokončení příslušného vzdělávacího programu a pracovního plánu.

Čtvrtá etapa: Dokončení vzdělávacího programu a pracovního plánu – partneři revidovali a dokončili vzdělávací program a pracovní plán v souladu s doporučeními.

Pátá etapa - Překlad do všech jazyků partnerů – úkolem každého partnera je přeložit vzdělávací program a pracovní plán do svého vlastního jazyka.

Tento intelektuální výstup popisuje metodologii výuky/učení druhého jazyka v každodenních činnostech zařízení ECEC (vzdělávání a péče v raném dětství) a ukazuje témata, na kterých je vhodné stavět vzdělávací činnosti, identifikované v úzké spolupráci s pedagogy a založené na hře a aktivní účasti dětí.



Výzkum je podporován současnými teoriemi o dvojjazyčnosti z hlediska translinguálních procesů a procesů učení obecně.

**Univerzita Bicocca (UNIMIB-IT)** vypracovala dvě kapitoly. První z nich navrhuje diskuzi o vícejazyčném a dvojjazyčném osvojování jazyka (pojmy, které se v literatuře překrývají). Podle definice Grosjeana (1999) je jako dvojjazyčný označován člověk, který pravidelně používá dva jazyky, bez ohledu na úroveň jeho kompetence v obou jazycích.

Jestliže se dítě od narození učí více než jeden jazyk, jeho jazyky se rozvíjejí souběžně s vývojem dalších kognitivních funkcí. Na druhou stranu, pokud si dítě začne osvojovat L2 v pozdějším stádiu, ve věku více než 3 let (Kovelman et al., 2008), musí mít nejprve rozvinuté jazykové dovednosti potřebné pro osvojení prvního jazyka. Jeho znalosti jazyka L1 budou sloužit jako základ pro osvojení jazyka L2.

Pokud jde o výhody vícejazyčnosti, z výzkumu vyplývá, že děti, které znají více než jeden jazyk, chápou jazykovou strukturu a tím rozvíjejí citlivost na jazyk (Bialystock 2002). Vícejazyčnost by tudíž zajistila kognitivní flexibilitu a přínos z hlediska pozornosti, neboť pravidelné používání jednoho nebo více jazyků umožňuje kontinuální výběr jazyka, který má být použit. Zdá se, že toto neustálé úsilí zvyšuje pozornost. Na druhou stranu některé studie ukázaly, že vícejazyční studenti mají

